

video film new-media panels artist talks

20-29.2008

The National Film Board of Canada, 150 John St.

toronto latin media festival

All films/videos with english subtitles

9 days - 166 films and videos

Screenings,

Same day and advance tickets can be bought on site

All tickets are \$6 Students \$4

Festival passes valid for all screenings can be purchased for \$50

27.11.2008

An open flip-book style invitation to the domains of drawing, painting, comics and digital imagery. Beyond the technical these pieces show you far reaching worlds and their possible representations.

Part I: Since 2001 Autour de Minuit has been specializing in digital animation. The company supports international aesthetically innovative projects with a close interaction between visual imagery and the plotline. The majority of the films created by Autour de Minuit are based on the use of the latest finds in plastic arts.

Part II: Luis Nieto: A mixture of real images and specials effects make us doubt of the veracity of images and words.

www.carlitopolis.com

Co-presented by TAIS, Toronto Animated Image Society.



Lapsus

Juan Pablo Zaramella

Argentina
Animation
2007 - 04:00

A curious nun ventures into the darker side of her animated world.

Una Monja se lanza a la aventura en el lado oscuro de su mundo animado.

contact@zaramella.com.ar



En Agosto In August

Andres Barrientos & Carlos Andrés Reyes

Colombia
Animation
2008 - 14:00

In the city of Bogotá, Pedro, an old man, and Verónica, a young indigenous woman, anticipate the arrival of the end of the world in August. Each of them do it at different points in time, one in the present and the other one in the distant future.

En la ciudad de Bogotá, Pedro, un anciano y Verónica, una joven indígena, esperan la llegada del fin del mundo en agosto; cada uno en un tiempo distinto: el presente actual y un distante futuro.

daniel@dia-fragma.com



Berni's Doll

Yann J

France
Animation
2008 - 13:00

Awards: Valenciennes, Lyon, Brussels, Firenze, Granada

Berni, an employee of a factory, makes up for his loneliness by buying an assembly doll kit.

Berni un empleado en una fabrica compra una mujer en partes para armar y así combatir su soledad. Pero se da la gran sorpresa.

festivals@autourdeminuit.com



Ça ne Rime a Rien It Makes no Sense

Claude Duty

France
Animation
2007 - 02:18

I don't see why people expect a work of art to say something.

No sé por qué la gente espera que una obra de arte diga algo.

festivals@autourdeminuit.com



Raymond

BIF

United Kingdom
Experimental
2007 - 06:00

Awards: Clermont Ferrand, Brooklyn, Austin, Tabor (Croatia), Belgrade, Tours (France), Curtocircuito (Spain), Weimar, Dijon (France), Taipei.

Raymond, a lazy swimming-instructor, would like to discover the ocean. A team of scientists offers to help him.
Raymond, un profesor de natación perezoso desea descubrir los océanos. Un equipo de científicos le ofrece ayuda.

festivals@autourdeminuit.com



Meischeid

BIF

France
Animation
2007 - 02:18

Matray proves that computers can also generate poetry. And the beat goes on!
Matray prueba que los computadores pueden generar poesía. Y que siga el ritmo!

festivals@autourdeminuit.com



Scene Primitive

Daniel Faubert

Canada
Experimental
2007 - 12:10

Awards: Quebec, Rouyn-Noranda (Canada), Bolzano (Italy).

A traveling sequence narrating the story of a civilization struggling against nature and human nature.

La secuencia de un viaje, narra la historia de la civilización en su lucha contra la naturaleza y los humanos

festivals@autourdeminuit.com



Things Fall Apart

Rob Chiu & Chris Hewitt

United Kingdom
Experimental
2007 - 02:00

You told me they would all go away and they wouldn't come back, like in the game where all is fake.

Tu me dijiste que todo se iría y que nada volvería, como en un juego donde todo es falso.

festivals@autourdeminuit.com



The Tale of How

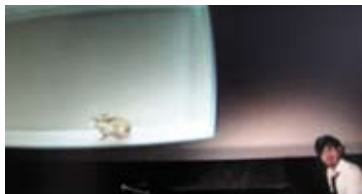
The Blackheart Gang

South Africa
Animation
2006 - 05:00

Awards: Right Eye (South Africa), BAF (UK), Woodstock, Nicktoons, Clermont Ferrand, Grandia (Spain), St Petersburg, Anancy, London, Cacak (Serbia), Byron Bay, Anima, etc.

The story of the Piranha birds or Dodos as they would be known to you..
La historia de los pájaros Piraña o Dodos como los vas a conocer.

festivals@autourdeminuit.com



Carlitopolis

Nieto

France
Performance
2006 - 04:00

Awards: Imagina Award Monte-Carlo, Prix CANAL+, Festival du Court-Métrage à Lyon, 1er prix creation numerique.

A little laboratory mouse called Carlito is used to perform every sort of experiment. What is real and what is false?
Un pequeño ratoncito de laboratorio llamado Carlito es usado para hacer experimentos. Qué es lo real y qué es lo falso?

luisnieto@neuf.fr



Far West

Nieto

France
Performance
2006 - 05:00

Selection Platform International Animation Festival..

In the desert no one can hear you scream.
En el desierto nadie puede escuchar tus gritos.

luisnieto@neuf.fr



A la Baguette

Nieto

France
Performance
2007- 03:45

Selection Clermont-Ferrand Short Film Festival, Tirana International Film Festival

Beware of the baguette!
Cuidado con la Baguette!

luisnieto@neuf.fr



Toronto Animated Image Society

XPERIMEX

Part I: Ephemeral, spicy departures from visual convention. Electronic sparks, pixellated Mexican diversity. Genre bending through an unexpected use of video. Curated with Aide Alcocer.

Part II: Animasivo, a selection of the best work at the Animation Contest of the Festival de México en el Centro Histórico. A variety of approaches to the narratives of environmental degradation; opening a space for reflection towards a better understanding of our perishing surroundings. www.fllanos.com/animasivo/index.html **Aide Alcocer in attendance.**

Co-presented by Consulate General of Mexico in Toronto.

Thursday • 9pm
November

27



Mis 2 segundos My 2 Seconds Bruno Bressani

Mexico
Experimental
2007 - 01:00

Two seconds of privacy in the routine of everyday.

Dos segundos de intimidad en la rutina del día a día.

aide@elmitote.com



The Big White Page La gran página blanca Nicolas Chirokoff

Mexico
Animation
2006- 01:32

In June 2008, Nicolas was invited to participate in a 20 day residence program at Igloodik, there the video maker, and Throat Singers (katajjaq), Selina Kalluk and Reena created the big White Page.

En junio del 2008, Nicolas Chirokoff fue invitado a un proyecto Canadiense para participar en una residencia de 20 días en Igloodik. Este video es el resultado de un encuentro entre un videasta, dos países, dos culturas y una cantante de katajjaq.

chirokoff@dedicace-mex.com



Human Dilema Dilema Humano Lorenzo Ventura

Mexico
Animation
2003 - 02:00

Based on drawings by Lorenzo Ventura contraposed with radio narrations about the Latin American capitalist market. An ironic point of view about the imposition of capitalist behavior on other countries. *Basada en dibujos de Lorenzo Ventura contrapuestos con segmentos de radio acerca del mercado capitalista en América Latina. Un punto de vista irónico de la complejidad del comportamiento capitalista en otros países.*

loventura@hotmail.com



Street Story Historia de la Calle Nicolas Chirokoff

México
Animation
2008- 01:14

Chilango love story.
Historia de amor chilanga.

chirokoff@dedicace-mex.com

XPERIMEX
Thursday / November 27 / 9pm



Mapas

Agustín Martínez

Mexico
Experimental
2008 - 04:00

Mapping fragmentation, fragmentation of absences.

Trazando fragmentaciones, la fragmentación de las ausencias.

aide@elmitote.com



Respuesta

Bruno Bressani

Mexico
Experimental
2007 - 3:00

A response to the letter of a lover after they split up.

La respuesta a la carta de una persona amada, cuando los caminos se desencuentran.

brunobressani@yahoo.com



País del Miedo Fear Country A. Salomón

Mexico
Experimental
2008 - 07:00

Mexico is ruled by dark forces. After the 2006 presidential campaign, the media broadcasts images and ideas that maintain a constant warning state. Everyone fears being the next kidnapping victim, or getting caught between the cross fire of narcs, or attacked by a dangerous leftist government. At the same time, two kids offer their prayers in exchange for pennies. They ask for a country full of blessings.

Vivimos un país comandado por las fuerzas del terror. Desde la campaña presidencial del 2006, los medios difunden imágenes y argumentos que mantienen a la población en constante alerta y con temor de ser las próximas víctimas de algún secuestro, enfrentamiento entre narcos, o de un peligroso gobernante de izquierda. En contraste, dos niños piden limosna mientras rezan en la calle por un México lleno de bendiciones.

piporrin@mac.com



Reflex or not Reflejos

Carlos Altamirano

Mexico
Experimental
2008 - 03:33

It's noon in Mexico DF's streets and "the 400 indigenous nations", a troupe of naked women and men take over the traffic jam to hand out propaganda while dancing and mocking political figures. The video reflects the daily life of an indifferent society that seems unaware of it's own humanity.

El paisaje urbano de la Ciudad de México es el escenario de un grupo de mujeres y hombres denominado los 400 pueblos indígenas, quienes se desnudan a pleno medio día cubiertos con mascararas de ex presidentes de México y taparrabos de políticos actuales. Reparten propaganda en el caos vial y danzan al sonido del tambor de guerra. El video tiene como objetivo reflejar la cotidianidad de una sociedad cada vez más indiferente a su propio reflejo humano.

carlosaltamirano1@gmail.com



Refugio
Refuge
Alejandro Fournier

Mexico
 Experimental
 2007 - 04:30

Alejandro Fournier makes a revision of the approaches to modernity through an investigation in the Mennonite communities in Mexico. More than an anthropological approximation, this project is composed of universal observations about the importance of ways of life and the relation between the center and the periphery.

Alejandro Fournier hace una revisión de los planteamientos de la modernidad a través de una investigación en las comunidades menonitas en México. Más que una aproximación antropológica, su proyecto se compone de observaciones universales acerca de la importación de modos de vida y las relaciones entre el centro y la periferia.

alejandrofournier@mail.com



Stereo-Vision

Fernando Llanos

México
 Experimental
 2008 - 07:30

Visual experiment using two underwater cameras (Helmet-cams). Unusual perspectives of underwater shots. Portable technology allows for the joys of digital complication.

El autor experimenta con cámaras de uso extremo (helmet-cams), desde tomas acuáticas, puntos de vistas inusuales y traslados registrados a dos cámaras. Los beneficios de la tecnología portátil, las maravillas del empalague digital en la postproducción y el gocé por la gratuita complicación.

www.fllanos.com

ANIMASIVO



First Place

Joji Koyama

Tokyo/London
 Animation
 2008 - 09:00

In the aftermath of an unexplained disaster, an F-1 driver is left stranded on a desolate arctic landscape. With help from a Siberian husky, the stranded driver heads for the finish line only to find himself a pitiful champion to an indifferent world.

Las repercusiones de un inexplicable desastre, surgen cuando un conductor de Formula-1 se queda varado en un paisaje desolado en el Ártico. Con la ayuda de un perro esquimal siberiano, él continúa conduciendo hacia la línea final donde descubre que será el campeón de un mundo indiferente.

animasivo@festival.org.mx



Ventosa

Esteban Azuela

Mexico
 Animation
 2008 - 02:30

A ventosa, or sucker, is an organism that clings to life, even under the direct conditions. Life reasserts itself against all odds, and continues to be life even in its own destruction. A new and positive value of life imposes itself on a lesser positive value, a weaker form of nature.

Una ventosa, o chupador, es un organismo que se pega a la vida, aún en las condiciones más horribles. La vida se reafirma contra todas probabilidades y continúa siendo la vida aún en su propia destrucción. Un valor nuevo y positivo se impone encima de un valor positivo menor, una forma de la naturaleza mas débil.

animasivo@festival.org.mx

ANIMASIVO

XPERIMEX
Thursday / November 27 / 9pm



El fish

Doble A

Mexico
Animation
2008 – 02:40

Borrowing its name from a taco stand in front of the Secretary of Health in Mexico City, “El fish” creates a world inside a taco, populated by humanized amoebas in a breeding ground of pus secretions mixed with meat, bones and guacamole, and garnished with a little sex and cannibalism.

Usando el nombre de un puesto de tacos frente al Ministerio de Salud en la ciudad de México. El Fish recrea el mundo dentro de un taco, habitado por amebas que crecen en un suelo de pus mezclado con carne, huesos y guacamole y condimentado con sexo y canibalismo.

animasivo@festival.org.mx



Caduco

Simon Gerbaud

Mexico
Animation
2008 – 03:30

An exploration of the relationship between images and objects.

Una exploración de las relaciones entre imágenes y objetos.

animasivo@festival.org.mx



Pic Nic

Lourdes Villagómez

Mexico
Animation
2008 – 03:00

A picnic in paper.
Un picnic en papel.

animasivo@festival.org.mx



Instituto Educativo Felipe Blattodea

Carlos Fabregat de la Canal

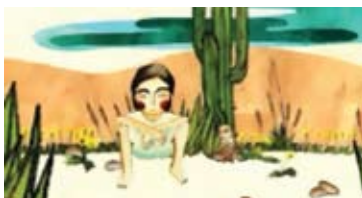
Mexico
Animation
2008 – 02:40
First Prize Animasivo 2008.

An unusual biology class ironically reveals the tragic destiny that awaits us if we continue in our aggressive behavior toward the environment.

Una clase inusual de Biología irónicamente revela el trágico destino que nos aguarda como especie, si continuamos con nuestro agresivo comportamiento hacia el medio ambiente.

animasivo@festival.org.mx

ANIMASIVO



Hilando nubes se va mi tiempo

Koosuke Julián Amezcoa

Mexico
Animation
2008 – 03:40
Second Prize Animasivo 2008.

Almost like a creation fable, and demonstrating a highly illustrative technique, this film uses a poem to critique the loss of human values in relation to the cultural past and the circle of life that unites us with nature.

Casi como una fábula de la creación, y demostrando una técnica altamente ilustrativa, este filme utiliza un poema para criticar la pérdida de valores humanos en la relación del pasado cultural y del círculo de la vida que nos une con la naturaleza.

animasivo@festival.org.mx



Consumo cuidado

Bipolaroid

Mexico
Animation
2008 – 03:00
Third Prize Animasivo 2008.

The idyllic image of a tropical forest becomes an explicit criticism of the production systems that govern our capitalist and consumer societies.

La imagen idílica de un bosque tropical se convierte en críticas explícitas de los sistemas que gobiernan a nuestras sociedades capitalistas y consumistas.

animasivo@festival.org.mx



Entre engranes Between Gears Jonathan Ostos Yaber

Mexico
Animation
2008 – 02:39
Special Mention Animasivo 2008.

A cardboard character, one that could easily have come from an urban tribe of the Mexico City megalopolis, discovers that the simplicity of the world in which he lives (or could have lived in) isn't so bad after all.

Un personaje de caricatura, que uno podría encontrar fácilmente en una tribu urbana de la megalópolis Ciudad de México, descubre que la simplicidad del mundo en el cual vive (o podría vivir) no es tan mala después de todo.

animasivo@festival.org.mx



Efecto: Humano

Sergio L. Flores Aquino

Mexico
Animation
2008 – 03:00
Special Mention Animasivo 2008.

Monstrous and apocalyptic, this video is an effective metaphor for how humankind consumes its surrounding resources out of personal interest and how ambition crushes nature to the point of its destruction.

Monstruoso y apocalíptico, este video es una efectiva metáfora de como la especie humana consume sus recursos por intereses personales y como la ambición aplasta la naturaleza hasta el punto de su destrucción.

animasivo@festival.org.mx